



Cafeteria Pastorieke

Al ruim tien jaar gevestigd in de Pastoriestaat te Simpelveld. Bekend om de heerlijke friet en zelfgemaakte sauzen en snacks.

Probeer eens het zuurvlees of de saté. Grote honger?

Neem dan een van onze Angus Burgers.

Gezellig met de kinderen eten? Dat kan prima in het Pastorieke. Er is namelijk een leuke kinderhoek, waar de kindjes zich kunnen amuseren terwijl papa en mama kunnen bijkletsen.

Op woensdag is het schnitzeldag:

200 gram gebakken in de pan met een saus naar keuze.

Geserveerd met friet en salade voor slechts € 9,95.

Kijk eens op Facebook, voor leuke acties en kennis te maken met wat voor lekkers er allemaal geserveerd wordt.

Wist u ook dat het Pastorieke een bezorgservice heeft?

Kijk op www.cafetariapastorieke.nl

Nieuwe openingstijden:

maandag: 17.00 uur – 20.30 uur

dinsdag: gesloten

woensdag: 17.00 uur – 20.30 uur

donderdag: 17.00 uur – 20.30 uur

vrijdag: 16.30 uur – 20.30 uur

zaterdag: 16.30 uur – 20.30 uur

zondag: 16.30 uur – 20.30 uur

Cafeteria Pastorieke

Pastoriestraat 7 | 6369 AN Simpelveld | 045-8503000

Communicantjes Simpelveld zeggen dankjewel!

SIMPELVELD | Op zondag 26 mei stonden 20 communicantjes uit Simpelveld voor het altaar van kapelaan John Ashirvadam om hun Eerste Heilige Communie te ontvangen. Voor de 8 meisjes en 12 jongens van groep 4 van basisschool De Meridiaan was het een prachtige dag. Een hartelijk dankjewel namens alle communicantjes en hun ouders aan de kapelaan, de leerkrachten en iedereen die deze dag tot een groot feest maakten door aan hen te denken.



Foto Kaldenbach Simpelveld

Op de foto v.l.n.r. Bovenste rij: juf Feron, juf Nancy, misdienaar Niels, kapelaan John, meester Jeroen, juf Loes.

Middelste rij: Demy van der Meer, Suze Budé, Robin Schreurs, Ilay Curiel, misdienaar Kay, Tygo Kloprogge, Jonne Simons, Laurens Horsmans, Milan Jonker.

Onderste rij: Ingo Dautzenberg, Etienne Vrusch, Lieke Horbach, Tivan Vanhomerig, Julian Linckens, Brent Canisius, Mayla Scholtes, Mads Kleijnen, Jayde Berg, Saar Kleijnen, Koen Alers, Sophie Lemmens.

CDA Stem 6 juni

Jeroen Lenaers 3

Levendig Limburg. Sterk Europa.

INKOOP OUD GOUD

van €24,10 tot €111,00

CD JUWELIER

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 12.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot vrijdag 17.00 uur. Overlijdensadvertenties tot zondag 18.00 uur. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys, Vaals en Bocholtz

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL FRANS ERKENS

Kabeljauwhaas



per kilo **29⁹⁰**

Kibbelingen met saus

5⁰⁰



nieuwe
Hollandse haring

Sudokupuzel | week 23

								4	
	3	9		4			6		
8		1	6					3	9
	6	5		9			4		
	9	3							5
4			7						
	2	6		5	7		1		
		7	1						
				2			9		

ZijActief Bocholtz

► Zondag 9 juni gaat de processie, bij goed weer, vanuit Hoeve Overhuizen. ZijActief zal bij voldoende deelname als vereniging meelopen met de processie. Leden die mee willen gaan met de processie kunnen dit doorgeven aan Marjo Brouns. Voor de processie; 10.15 uur verzamelen en opstellen op de binnenplaats van Hoeve Overhuizen. Na de processie zullen wij, net als vorig jaar, koffie, cake en wafels verkopen. Hiervoor zijn we op zoek naar leden die voor deze gelegenheid cake of wafels willen bakken en deze ook evt. willen verkopen. Opgeven voor bakken van wafels of cake, verkoop hiervan en meelopen in de processie, graag uiterlijk 6 juni. Opgeven kan bij Marjo Brouns en Gerda Bastin.

De cake en wafels kunnen zaterdag 8 juni tussen 13.30 uur en 15.00 uur afgegeven worden bij Marjo Brouns op Heiweg 92 Marjo Brouns tel: 0646445926 Gerda Bastin tel: 5443347

Orgelfestival Vaals

Zaterdag 8 juni | 16.00 uur | Orgelfestival Limburg met Arno Kerkhof | Hervormde Kerk | Vaals

VAALS | Iedere zomer trekt het Limburgse Orgelfestival vele bezoekers die de bijzondere historische orgels komen beluisteren. Het monumentale Teschemacher orgel (1772) in de Hervormde kerk in Vaals doet ook mee. Gastorganist is Arno Kerkhof. Als concertorganist weet hij telkens weer zijn publiek te boeien. Kerkhof, woonachtig in de Euregio, bouwde na zijn studie in Maastricht en Amsterdam een internationale carrière op: Hij behaalde prijzen op concoursen in Finland en Erfurt en heeft regelmatige optredens in Helsinki, Thüringen, Italië, Denemarken, Nederland en België. Hij is dirigent van verschillende koren en een enthousiast pleitbezorger voor het Franse drukwindharmonium. Daarnaast is hij docent aan de muziekscholen Kumulus in Maastricht en Schunck in Heerlen.

Na afloop is er in de kerktuin onder het genot van een drankje gelegenheid om nog wat na te praten. Entree vrije gave. www.stichting-sol.nl/festival/

Kleintje plaatsen?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-
+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok!

Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen. Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Bijna 200 stands in toeristisch hart van Simpelveld

Zondag 9 juni grote stoomvrijmarkt in hartje Simpelveld

SIMPELVELD | Zondag 9 juni 2024 staat Simpelveld weer in het teken van een overvolle 'stoomvrijmarkt'. De markt is volledig uitverkocht zodat we kunnen rekenen op ongeveer 200 standplaatsen met marktkeoplui, particulieren en diverse verkoopwagens.

Voor de organisatie van dit tot ver in de regio bekende evenement, tekent ook dit jaar weer, en dat voor de 27e keer, de Stichting Promotie Simpelveld (SPS).

Kosten nog moeite zijn ook dit jaar weer gespaard om er een geweldig evenement van te maken. Zo staan er niet alleen diverse marktkeoplui met een breed aanbod, zoals tweedehands goederen, speelgoed, gebruiksartikelen, kleding en muziekartikelen, maar ook wordt de inwendige mens natuurlijk niet vergeten, zodat het goed toeven is op de 'stoomvrijmarkt' in het toeristisch hart van Simpelveld.

De markt is vanaf 10.00 uur tot en met 18.00 uur toegankelijk voor iedereen die nog wel wat spulletjes kan gebruiken of die zo maar een geweldige zondag wil beleven. De 'stoomvrijmarkt' in Simpelveld staat bekend om het aanbod van de marktkeoplui dat niet alleen zéér divers is, maar ook een goede kwaliteit laat zien.

Uitgebreide aanbod met bijna 200 stands

De stoomvrijmarkt bestaat uit bijna 200 kramen, 120 meter grondplaatsen en 60 meter aan verkoopwagens. In totaliteit dus een markt die bijna één kilometer lang is.

De vrijmarkt strekt zich uit vanaf de Stationsstraat, via de Nieuwe Gaasstraat, Irmstraat, Vroenhofstraat, Pastoriestraat (rondom de St. Remigiuskerk) en eindigt aan de Dorpsstraat. Zoals reeds verwoord: de vrijmarkt biedt een zeer uitgebreid arsenaal aan producten en verkoopwaren. Vele hobbyisten tonen het publiek hun handvaardigheid en bieden de door hun vervaardigde producten voor een schappelijke prijs te koop aan.

Tevens vindt u er stands met bloemen en planten, wenskaarten, modeaccessoires, horloges en uurwerken, dierenbenodigdheden, cd's en dvd's, schoenen en tassen, keramiek,

sportartikelen en ga zo maar door. Eigenlijk een assortiment dat te uitgebreid is om alles wat aangeboden wordt de revue te laten passeren in dit artikel. Het vermelden waard is zeker dat er **GEEN ENTREE** wordt geheven voor een bezoek aan onze 'stoomvrijmarkt'.

Dus, wat let u. U bent van harte welkom op zondag 9 juni in het bruisend hart van Simpelveld!

Dorstig of knorrende maag? Geen enkel probleem!

Natuurlijk geeft ook de plaatselijke horeca acte de présence! De markt wordt op diverse plaatsen onderbroken door gezellige terrasjes met muziek waar het uiteraard goed toeven is bij een heerlijke pint, een goed gekoeld glaasje fris of een kopje koffie/thee met een stukje overheerlijke vlaai. Maar ook binnen in de horecazaken heeft men gezelligheid en klantvriendelijkheid hoog in het vaandel staan en wil men maar al te graag de marktbezoekers verwennen door een goede service en een perfecte kwaliteit!

Tevens zijn er diverse lekkernijen te koop: frites met of zonder snacks, diverse soorten wafels, vers gebak en ga zo maar door! Zeg nou eens eerlijk: een lekker stukje vlees, een koel drankje en een gezellig stukje live- of mechanische muziek, wat wil een mens nog meer?

Koopzondag

Tijdens de stoomvrijmarkt zijn ook de winkels geopend. Bij de diverse winkeliers kunt u eventuele aanbiedingen verkrijgen, of u kunt kiezen uit het vertrouwde assortiment. Uiteraard wordt e.e.a. vergezeld van een goed advies en goede service. Loop dus eens vrijblijvend bij onze winkeliers binnen!

Parkeren / parkeerverbod (er is een wegsleepregeling van kracht binnen de gemeente)

In verband met de te verwachten grote drukte vragen wij nu reeds de bewoners die binnen de voornoemde straten woonachtig zijn, hun auto's voor die ene zondag buiten de aangegeven straten te parkeren. Zodoende kan de SPS en haar medewerkers zo optimaal mogelijk rekening houden met de afstanden die voorgeschreven en noodzakelijk zijn om e.e.a. zo veilig mogelijk te organise-

ren. Ook vragen wij nu reeds aan de marktkeoplui om geen auto's (voor het eventueel laden en/of lossen) te parkeren op de hoek Dr. Ottenstraat - Irmstraat - Nieuwe Gaasstraat, dit i.v.m. de noodzakelijke draaicirkel van de Arrivabussen.

In de Dr. Ottenstraat geldt vanaf 5.00 uur tot 20.00 uur een parkeerverbod voor beide kanten van de weg (afgezet met rood-wit lint). Verder geldt voor de eerste 10 meter van de Irmstraat (hoek Nieuwe Gaasstraat - Irmstraat richting Eys) een parkeerverbod!

Op deze dag zijn de Stationsstraat, Nieuwe Gaasstraat, Irmstraat, evt. Mr. Jongenstraat, Vroenhofstraat en Pastoriestraat tussen 05.00 en 21.00 uur afgesloten voor alle verkeer met uitzondering van voetgangers. Bezoekers van buiten Simpelveld worden verzocht hun auto's te parkeren op het Kloosterplein, achter het gemeentehuis, Rode Beuk, achter



de sterflat aan de Hennebergsstraat, op de grote parkeerplaats bij het sportcomplex Nijswilerweg en op de grote parkeerplaats bij het bungalowpark aan de Nijswilerweg.

Méér dan welkom!

Namens de Stichting Promotie Simpelveld heten wij u méér dan van harte welkom tijdens ons tot ver in de regio bekend staand evenement: **Zondag 9 juni 2024... stoom afblazen tijdens de 'stoomvrijmarkt' in het toeristisch hart van Simpelveld!**



Praktijk Agnès Giesberger

Wil je een keer vrijblijvend kennismaken met familieopstellingen?

Op zondag 16 juni ben je van harte welkom bij mijn 2e kennismakingsbijeenkomst. De bijeenkomst is in Vaals.

We starten om 10.30 uur en het zal ongeveer 2 uur duren. De toegang is op basis van vrije gawe.

Ik vraag je wel om je van te voren aan te melden via praktijk@agnesgiesberger.nl, want vol is vol.

Praktijk Agnès Giesberger

043 - 601 31 46 | www.agnesgiesberger.nl

Natuurkracht

natuurkracht.org

Startschot

Natuurkrachtmaand

Op 22 mei vond op Lubosch Land in Ransdaal het Natuurkracht Diner plaats. Partners en vrijwilligers vanuit heel Zuid-Limburg kwamen bijeen om de successen te vieren en nieuwe ideeën voor het tegengaan van wateroverlast te delen.

De avond werd afgetrapt met het voorstellen van alle ideeën voor de Natuurkrachtmaand 2024 in november. In deze maand worden er meer dan 20 activiteiten georganiseerd om het Geul- en Gulpdal waterveilig te maken. De deelnemende vrijwilligers, jong en oud, maken dan tijd vrij om wadi's aan te planten, takkenwallen te vlechten, heggen te planten of mee te wandelen met een natuurkrachtexcursie of waterwandeling. Iedereen vertellen hoe belangrijk waterveiligheid is, kan Marjon Heutmekers, coördinator van Natuurkracht beamen: "De afgelopen weken werd maar weer al te duidelijk hoe hard we de natuur nodig hebben".

Daarna werd er genoten van een heerlijk diner samengesteld uit producten die Lubosch Land verbouwt. Vrijwilligersgroepen die nog hulp nodig hebben met de organisatie van hun Natuurkrachtactiviteit, werden met hun hulpvraag geholpen. Zo werd het een interactieve avond waarin nieuwe plannen gesmeed werd voor vele activiteiten in Zuid-Limburg. Zin om mee te helpen organiseren of heb je een leuke activiteit waarmee bewoners en ondernemers de kracht van natuurlijke oplossingen tegen wateroverlast ervaren? Meld je bij info@natuurkracht.org.

Doe ook mee

Wil je je ook aansluiten bij Natuurkracht en mee helpen de wateroverlast tegen te gaan? Doe dan de gratis e-learning van Natuurkracht! Aan het einde van de e-learning ontvang je een uitnodiging voor een veldbezoek, zodat je het effect van water vasthouden in de natuur ook met eigen ogen kunt zien. Hoe meer mensen de kennis delen, hoe groter de kans dat er ook daadwerkelijk actie komt. Dus doe mee via www.natuurkracht.org.

De Brónk i Bóches óp 9 juni...

BOCHOLTZ | Veel mensen zullen zich herinneren dat het altijd een feestdag was als de grote of de kleine Brónk uittrok in Bocholtz. De zogenaamde 'Kling Brónk', ging via Hoeve Overhuizen en de Sacramentsprocessie ging om het jaar via de Bocholtzerheide en via de Prickart, waar diverse rustaltaren, prachtig verzorgd door de buurt of particulieren, aangedaan werden.

Maar tijden veranderen en door allerlei oorzaken werd besloten om maar één processie per jaar te organiseren. Onder andere door de coronapandemie is enkele jaren helemaal geen processie meer getrokken, processies die vaak stoelden op decennialange tradities. "Dat kan toch niet meer in deze tijd", was vaak het oordeel cq het verweer tegen deze traditie. Gelukkig waren er nog mensen, en met name nog relatief jonge mensen, die inzien dat wanneer deze traditie verdwenen is, ze nooit meer terug zal komen. Op 13 mei was een bijeenkomst met alle betrokkenen met het gevolg dat werd besloten om voor het tweede achtereenvolgend jaar de Sacramentsprocessie te laten trekken. Op zondag 9 juni zal Hoeve Overhuizen weer het centrum zijn van de 'Kling Brónk'. Bij droog/goed weer hoopt de organisatie u allen om 10.15 uur te kunnen begroeten op de binnenhof van Hoeve Overhuizen, waarna tegen 10.30 uur de processie vertrekt. Via de Overhuizerstraat, de Min. Ruijsstraat, de Slag en de

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET
Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁹⁹ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG
Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 8⁹⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG
Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN
Kipburgers 3 voor € 4,-
Biefspiezen 3+1 gratis!

MAALTIJD VAN DE CHEF
Lasagna 500 gr € 7,-
Gegrilde spare ribs 4 halen, 3 betalen!

VLEESWARENKOOPJE
Gehaktbrood & cervelaat 200 gr € 4,-

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelffouten voorbehouden

Paumstraat keert men weer terug op de binnenhof, waar om 11.00 uur de H. Mis wordt opgedragen. Daarna is er natuurlijk tijd om een kopje koffie en eventueel een stuk cake / vlaai tegen een geringe vergoeding, te nuttigen. Maar...bij slechte weersomstandigheden zal er alleen om 11.00 uur een H. Mis in de kerk worden opgedragen, waar we u dan ook allemaal hopen te be-

groeten. Hierover zal tijdig een beslissing genomen worden. De buurtverenigingen zullen dan in verband met de aan te brengen versieringen tijdig hierover bericht worden. De overige verenigingen dienen bij twijfel zelf even te bellen op deze zondagmorgen van 9 juni, tussen 8.30 uur en 9.00 uur op het nummer 0646189738. Zij kunnen dan hun leden informeren uiteraard.



EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



Verenigingsnieuws schutterij st Joseph

**Bondsfeest Houthem;
26 mei 2024**

VIJLEN | Op zondag 26 mei werd deelgenomen aan het eerste bondsschuttersfeest van dit seizoen. Onze schuttersbroeders van Houthem wisten er, ondanks dat de weersomstandigheden de terreinen niet goed waren gezind, er een goed

feest van te maken op het landgoed van Chateau St. Gerlach. De volgende prijzen werden er behaald:

- Beste houding optocht in de A-klasse: 2e prijs
- Muziekkorpsen 2e divisie: 1e prijs me promotie
- Solisten tamboers 3e divisie: 2e prijs - Kiana van Wezel
- Solisten tamboers 4e divisie: 1e prijs - Gioya van Wezel
- Solisten tamboers 5e divisie: 1e prijs met promotie - Zoë Kusters
- Solisten tamboers Jeugd divisie: 1e prijs met promotie - Eva Schins

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje.

Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

je ogen worden pas
echt gezien bij
oogwereld | Moonen

Met een blik van onze meesters geven we jouw ogen het allerbeste. Hoe we dat doen? Met meer inzicht, meer aandacht en een designcollectie waar je heel gelukkig van wordt.

oogwereld | moonen Kloosterstraat 2 • Simpelveld
045 544 0537 • www.oogwereld.nl

VON CLERMONT PARK

Wonen aan het Von Clermont Park betekent wonen in een mooi dorp met alle voorzieningen op loopafstand. Thuis komen in hartje Vaals in een moderne woning gelegen aan een park. Dat wil jij toch ook?

- 16 duurzame hoek- en rijwoningen vanaf € 374.000 von.
- 27 moderne appartementen vanaf € 389.000 von.
- 6 bouwkvavels vanaf € 155.000 von.

VRAGEN?
KOM NAAR
HET INLOOP-
MOMENT

Inloopmoment

- Donderdag 6 juni van 17.00 tot 18.00 uur
- Donderdag 13 juni van 17.00 tot 18.00 uur

Locatie: De Obelisk (ingang brasserie Vols),
Pr Willem Alexanderplein 1 Vaals



Verkoop en informatie

Damen Makelaardij Heerlen

T 045 - 571 22 55

Limbourg Huis & Hypotheek

T 043 - 311 21 21

Een ontwikkeling van:



Bibliotheek Vaals



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

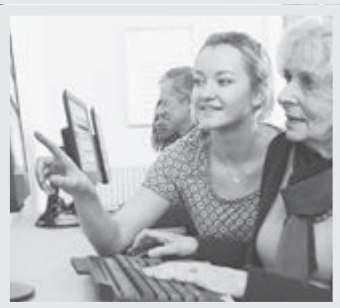
Computercursus Klik & Tik in Vaals

Wil je met de computer leren werken? Of er meer mee leren doen? Ga dan aan de slag met de cursus Klik & Tik. In kleine stapjes kom je steeds verder, vanaf het aanzetten, leren typen en met de muis werken tot aan e-mailen en veilig internetten.

De cursus bestaat uit 10 bijeenkomsten. De cursus is telkens op **donderdagmiddag** van 14.00 tot 16.00 uur.

Aanmelden voor de cursus kan tijdens de openingstijden van de bibliotheek in Vaals, St. Jozefplein 51, aan de balie of telefonisch 043 - 3080110.

De cursus is gratis. Er is een beperkt aantal plaatsen en vol = vol.



Boekstartdag

Ontdek hoe leuk voorlezen is tijdens de BoekStartdag in de bibliotheek. We maken er een feestje van!

In onze vestiging in Valkenburg wordt op zaterdag 1 juni om 10.15 uur voorgelezen uit leuke prentenboekjes. Kinderen genieten van het voorlezen en bezig zijn met taal is ook leuk voor papa's, mama's, opa's en oma's.

Na het voorlezen staat iets lekers klaar en krijg je ook nog een cadeautje mee naar huis! Het voorleesfeest is voor kinderen tot 4 jaar, maar broertjes en zusjes zijn ook van harte welkom.

Wanneer: **Zaterdag 1 juni** om 10.15 uur

Waar: Bibliotheek Vaals
Kosten: Gratis

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie.

Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom!

Het spreekuur is elke **donderdag** van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

E-books, luisterboeken en tijdschriften altijd en overal

Wist je dat je met een biebabonnement, voor maar € 3,75 per maand en zonder extra kosten, ook e-books en luisterboeken kunt lenen? Een abonnement geeft toegang tot de Online Bibliotheek, waar je kunt kiezen uit een grote collectie e-books en luisterboeken (ruim 30.000 titels) én online tijdschriften. E-books kun je lezen op je tablet, smartphone, pc, laptop en e-reader. Kom naar een van onze vestigingen voor het afsluiten van een abonnement of vul het formulier op onze website in.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51, 6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag*	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur

* De bibliotheek is gesloten op woensdag 5 juni i.v.m. een personeels- en vrijwilligersdag.

VAESSEN

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Hamburger
per stuk € **0.95**

Tartaartje
per stuk € **1.50**

KANT & KLAAR

Bami
500 gram € **4.95**

Spaghetti
500 gram € **4.95**

Kip pilav
500 gram € **7.75**

DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Biefstuk 100 gr. € **2.95**

Gem. kipfilet 500 gr. € **6.25**

Shoarma 500 gr. € **6.75**

Gyros 500 gr. € **6.75**

VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gr. € **1.79**

Limburgse spek 100 gr. € **1.89**

Achterham 100 gr. € **2.95**

**Pauze: dinsdag t/m vrijdag
van 12.30 tot 13.30 uur**

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Valpreventie en fysiotherapie voor mensen met dementie die thuis wonen

HEERLEN | Op dinsdag 11 juni 2024 in het Alzheimercafé Parkstad Limburg te Heerlen (locatie Tobias van Sevagram, Piet Malherbestraat 2). Het ouder worden gaat vaak gepaard met het ontstaan van lichamelijke klachten. Een deel van deze klachten kunnen wij voorkomen door gezonde voeding, voldoende beweging en soms kan fysiotherapie helpen om de klachten te verminderen. Op oudere leeftijd neemt ook het risico op vallen toe. Gemiddeld vallen mensen boven de 65 jaar 1 keer per jaar. Vallen heeft grote impact voor mensen. Naast de kans op breuken en andere blessures wordt ook vaak de deelname aan sociale activiteiten beperkt door angst om te vallen. Helemaal voorkomen van vallen is niet mogelijk maar de kans op vallen en letsels kan wel verminderd worden door o.a. de inzet van fysiotherapie.

Op deze Alzheimercafé avond staan wij stil bij wat vallen voor de persoon met dementie en voor zijn naasten betekent

en hoe wij het risico op vallen kunnen beperken.

Op deze avond zal Janneke Beckers (geriatrie fysiotherapeute) het onderwerp over fysiotherapie en valpreventie bij mensen met dementie verzorgen.

Er zal voldoende tijd en ruimte zijn om vragen te stellen. Er kan niet altijd op alle vragen een antwoord gegeven worden, maar de ervaring leert dat de verhalen van anderen, die in een vergelijkbare situatie verkeren, wel kunnen helpen.

Aanmelden en start lezing Van tevoren aanmelden is niet nodig; deelname is gratis. Koffie, thee met iets lekkers is ook gratis.

De zaal is open vanaf 19.00 uur en om 19.30 uur start het programma. Afsluiting: 21.30 uur.

Voor nadere informatie kunnen belangstellenden telefonisch contact opnemen met Lyan Senden, tel. 045-5256777. Of met het secretariaat: Leon Pieters, mobiel: +31(0)613365008.

PLUS

SPAAR VOOR JOUW BUURT HEMPIE

10 ZEGELS +

4,99

MET DE
PLAATSNAAM VAN
JOUW PLUS!

JOUW BUURT

12

LIMITED
EDITION

OP=OP



PLUS

PLUS Bocholtz / Gasthof 2 // Bocholtz / 045 5445373

PLUS Schouteten / Kloosterplein 27 // Simpelveld / 045 5280129

PLUS Tim & Joyce Janssen Voerendaal / Kerkplein 36 // Voerendaal
045 5628181

Kijk voor alle informatie op plus.nl/buurthempie

Klaproostour voor de Wensulance

SIMPELVELD | Deze zomer gaat op zondag 7 juli de veertiende klaproostour van start. Een culinaire toertocht voor iedereen met een fraaie cabrio, oldtimer of gewone auto. Een dag om met partner of vrienden te genieten van het rijden door een prachtige omgeving, afgewisseld met stopplaatsen waar heerlijke gerechten voorgeschoteld worden.

Dit jaar voert de route van zo'n 100 kilometer vooral door Belgisch Limburg waardoor het drukke Heuvelland vermeden wordt. Het is een puzzeltocht waarbij niet de snelheid, maar genieten van de omgeving en de ontmoetingen bij de diverse restaurants voorop staan. Doel van deze rit, jaarlijks georganiseerd door de Lions Club Wittem-Neubourg, is ook de ondersteuning van een regionaal goet doel. Met de deelname draagt u bij

aan de Stichting Wensulance. Al bijna tien jaar begeleiden de vrijwilligers van deze stichting ernstig zieke patiënten bij het vervullen van een laatste wens. Die is vaak heel bescheiden: een dag uit naar strand of dierentuin samen met naaste familie, of nog een laatste keer naar een concert of de vereniging waar ze jaren lid van zijn geweest. Doordat het om mensen gaat met een ernstige

ziekte of mensen in hun laatste levensfase die aan hun bed gekluisterd zijn is regulier vervoer niet mogelijk. Met Stichting Wensulance, de vrijwilligers en hun twee ambulances is het mogelijk vervoer op een veilige en comfortabele manier liggend te verzorgen. Op de website www.wensulance.nl en hun facebookpagina is meer informatie te vinden. De eerdere gereden klaproostours

Totaal 18 rondes.
Prijzengeld € 1550,-
Zaal open 17.00 uur.
Aanvang kiene 19.30 uur.
Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag friet met snack **Moltweg 82 Landgraaf**
en andere dagen andere acties! **Info: tel. 045-5315235**

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzweg'
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Opti Life

en dat zie je!

VERSELE-LAGA
OPTI LIFE



Evenwichtige voeding voor uw hond
Smakelijk + beter verteerbaar
73% dierlijke eiwitten
Geen gluten!

Dagje genieten in het Nederlands Openluchtmuseum Arnhem met "Samen op Stap"

SIMPELVELD | Na de geslaagde dagtocht naar Steyl - bezoek aan de botanische tuin "Jochumhof" en Maascruise vanuit Maasbracht - organiseert de Werkgroep "Samen op Stap" op **donderdag 18 juli** voor de doelgroep senioren opnieuw een superuitje en wel naar het Nederlands Openluchtmuseum te Arnhem. Dit uitstapje is ook geschikt voor mensen met een rollator.

Het museum brengt de geschiedenis van Nederland samen in een 90-tal bouwwerken, gebouwen, voorwerpen en het vroegere leven van haar inwoners. In dit fantastisch aangelegde park maak je een ware

reis door de tijd. In elk gebouw maken het typische meubilair, de demonstraties van diverse oude ambachten en de verhalen van de medewerkers de rondgang uitermate boeiend. Ook rijdt er binnen het domein nog een echte ouderwetse tram. Niet slechts een klein stukje als proefriet. Neen. De tram toert rond het hele park met meerdere haltes waar de bezoekers kunnen in- en uitstappen. Niet alleen gezellig maar voor onze doelgroep o zo praktisch. Na het middaguur wordt de deelnemers een uitgebreide, ouderwetse boerenlunch aangeboden. De deelnamekosten voor dit ui-

Pedicure aan huis.

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen!
Tel. **06 - 42 03 18 17**
Behandeling € 25,-

tje bedragen per persoon € 57,- (inclusief busvervoer, entree en lunch). Geïnteresseerden voor dit uitstapje kunnen zich op donderdag 20 juni 2024 vanaf 14.00 - 15.00 uur inschrijven in de MFC's de "Rode Beuk" (Simpelveld) en "Op de Boor" (Bocholtz). Zoals steeds geldt VOL=VOL. Met betrekking tot de aanmeldingsprocedure zijn de vertrouwde gedragsregels van kracht.

HULP GEVRAAGD

Hulp gevraagd voor een oudere dementerende vrouw uit Bocholtz die een of meerdere dagdelen in de week wil komen ondersteunen.

De werkzaamheden bestaan uit hulp bij aan- en uitkleden, koken, gezelschap houden en lichte huishoudelijke werkzaamheden. De dagen tijden & uurloon zijn in overleg. Bij interesse graag bellen naar **06 - 83.51.74.62**

Effe Bletsje



Volksvijand

Het lijkt wel of de slak de wolf in Nederland heeft verdrongen als de volksvijand nummer één! Zeker de tuinplanteneigenaars zijn boos op het slijmige veelvraatje dat tuk is op vers groen. Ja, ook bij Joep in de tuin is het weekdiertje zeer actief. Zijn hosta's zijn verworpen tot een gatenkruin waar weinig groen meer aan te ontwaren valt. Joep-de-tuinman heeft van alles en nog wat gedaan om de naaktslakken (want dat zijn de grootste boosdoeners) af te schrikken. De bodem rondom de planten bestrooid met geplette, scherp gerande schelpen, ecologische giftige korrels eromheen gelegd, een deel van de slome slijmvingen gevangen en ze aan de kippen gevoerd. Verder heeft de goede kerel: afrikaantjes/goudsbloem/bernagie/mosterdplant/lavendel/munt/tijm/venkel, en ander soortig slak-verjagend groen gepland, máár het is zo nat in de tuin dat de slak zich vrolijk door alle obstakels heen vreet. De smiecht duikt meestal midden in de nacht in onze paradijsjes op. De buikpotige is dol op vochtigheid, is beslist geen zoonanbidder.

Joep heeft een kaarsje opgestoken, gebeden voor zonneshijn én...voor zanglijsters, slangen, hagedissen, kikkers, padden, muizen, egels en hazelwormen in zijn tuin, want die dieren lusten de slak rauw.

Joep is weliswaar lichtelijk aangeglagen door kaalslag in zijn tuintje, maar vergeet daarbij niet om er de humor van in te zien. Hij grapt dan ook: "De Heuvelland gemeenten zijn dit alles allemaal schuld. Ze sluiten zich zonder na te denken aan bij de Cittaslow organisatie, die zich presenteert met een Slak Als Handelsmerk. En die slimme slijmpies denken bij het zien van dit logo: "Hee, die groene Cittaslow Heuvellandgemeenten nodigen ons uit om de boel kaal te vreten. 't Is een slakkenspeeltuin!"

Wat we ook vergeten is het feit dat de slak ook nuttig is. Zeker ook in de tuin. Jawel, 't beestje ruimt ook schimmels en paddestoelen en andere troep op. Maar liefst 20 Europese slaksoorten worden als delicatessen verorberd. Smakelijk eten, brrr!!

Opa & oma dag bij KDV Koekeloere

SIMPELVELD | Woensdag 23 mei jl. hebben wij een bijzondere gezellige dag gehad bij KDV Koekeloere in Simpelveld. Het was namelijk Opa & oma dag! Een jaarlijkse dag die druk bezocht wordt door enthousiaste en trotse opa's en oma's. De opa's en oma's werden hartelijk ontvangen in onze vernieuwde baby- en peuterspeelruimte. Samen met hun kleinkinderen hebben ze verschillende spelletjes gespeeld en in de groep een kijkje kunnen nemen. Ook hebben ze genoten van een lekkere gezonde soep en een broodje. Na een kopje koffie of thee namen de opa's en oma's weer afscheid.



K.B.O. Vijlen

Op woensdag 19 juni om 14.00 uur is er in de Koel een spellenmiddag. Er wordt Jeu de Boules en Croquet gespeeld. Voor wat lekkers bij de koffie wordt gezorgd. Bij slecht weer gaat het niet door.

Bestuur BBO Vijlen

A pros pos! U moet sowieso geen zout op alle slakken leggen, dat is slecht voor uw gemoed. En als u het zout strooien op de beestjes letterlijk uitvoert? Niet doen! De diertjes sterven dan een pijnlijke dood. Zo is mij verteld. Hoe 't ook zij, 't beste is om uw slakken slim om de tuin te leiden.

Joos

Wij zoeken:

Barista, kok, medewerker bediening, afwas, keukenhulp en job studenten

Wat bieden wij?

- Een warme en gastvrije werkomgeving waar je je snel thuis zult voelen.
- Flexibiliteit in werktijden; zowel parttime als fulltime mogelijkheden, afhankelijk van jouw beschikbaarheid.

Jij bent:

- Iemand die geniet van interactie met mensen en graag een positieve bijdrage levert aan hun ervaring.
- Een teamspeler die weet dat samenwerken het mooiste resultaat oplevert.
- Nieuwsgierig en leergierig; ervaring is niet vereist, wij leren je de kneepjes van het vak.

Stuur je motivatie en CV naar:
brasserieshoko@gmail.com

Of bel naar Brasserie
Shoko Simpelveld:
tel. 045 - 751 0553

Of meld je bij een
van onze medewerkers!
Team Shoko Simpelveld

Of scan de QR code:



BRASSERIE
Markt 2 - 6369 AH Simpelveld
tel. 045 - 75 105 53

SHOKO

Midzomerconcert
Harmonie St. Agatha

EYS | Zaterdag 22 juni bent u van harte welkom op ons zomerconcert. Voor deze avond hebben we een samenwerking gezocht met zangeres Dyanne Sleijsen. Daarnaast zal de Ee-ser Jeugd Band enkele stukken samen met de harmonie spelen. Op het programma staat vooral prettig in het gehoor liggende lichte muziek. Op deze avond staat de harmonie voor het laatst onder leiding van dirigent Paul Oligschläger.

Om 20.00 uur start het concert in A ge Wienhoes in zijn woonplaats Partij.

Ook willen we die avond alle echtparen uit Eys die het afgelopen jaar 50 of 60 jaar getrouwd waren in het zonnetje zetten. Helaas hebben wij daar als gevolg van privacywetgeving geen gegevens van. Wilt u graag aanwezig zijn, stuur dan even een berichtje naar secretariaat@harmoniestagatha.nl. Er is deze avond geen entree, enkel een vrije gave. Wij verhogen ons op een mooie concertavond. Zet u de datum vast in uw agenda?

WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR EEN

TANDARTSASSISTENTE (in opleiding)

Komt u ons team versterken? Werktijden in overleg, we stemmen samen met u af of het past.

Bel ons op: **043 30 60 535**

Of per mail via: info@tandartsenpraktijk-vaals.com



PLUS kleurt al haar buurten oranje met 'Buurthempies'

UTRECHT | 'Als PLUS onderne- mer ben je natuurlijk trots op

Oranje, maar nog trotser op je eigen buurt'. Daarom intro-



duceert PLUS, als dé super- markt van de buurt, in haar EK campagne het 'Buurthempie' om dat speciale buurtgevoel uit te lichten. Het 'Buurthem-

pie' is een uniek oranje shirt, met voor iedere PLUS buurt haar eigen naam op de rug. Iedere buurt z'n eigen hempie én samen met alle buurten als 'twaalfde man' achter Oranje. In alle PLUS buurten van Ne- derland - meer dan 330 in getal - wordt straks het Nederlands Elftal aangemoedigd. Van Lan- gekerk tot aan Renswoude en van Jubbega tot aan Abcoude. En of je dat nu thuis met vrien- den doet, in de tuin rondom de barbecue of in de buurtkroeg; je draagt daarbij straks een uniek bij elkaar gespaard hem- pie met je eigen buurtnaam achterop.

Aangezien een Oranje volks- feest pas echt losbarst met een knaller van een muzikale hit is het EK nummer van Wesley Bronkhorst en Wesley Sneijder "Ik ben net als jij" (Ich bin wie du) geadopteerd om te gebrui- ken in de campagne rondom het Buurthempie. Het nummer verwoordt exact waar het in onze EK campagne en bij PLUS in het algemeen om draait; wij komen allemaal dan wel uit verschillende buurten, maar samen zijn we één. En zo dra- gen we oranje. Hopelijk zo ver mogelijk!

Dit is ook waarom zowel het nummer als Wes&Wes schit- teren in de EK commercial die PLUS rondom het EK uitzendt om het Buurthempie te intro- duceren.

Buurthempie spaarcampagne
Voor alle (PLUS) buurten in Ne- derland heeft PLUS een eigen "Buurthempie" ontwikkeld. Van zondag 26 mei tot en met zater- dag 22 juni spaar je bij PLUS voor je eigen Buurthempie. Voor 10 zegels en een bijbeta- ling van € 4,99 kan je kiezen uit een Buurthempie met de plaatsnaam van de winkel achterop of een versie van het Buurthempie bedrukt met 'Ne- derland'. Alle informatie en precieze voorwaarden zijn te vinden op www.plus.nl/buurthempie

Venetian Blinds
rolluiken · zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroyal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

Concert Lux Lucis – Light of light

Vocaal Ensemble Kerkrade met liederen van Hildegard von Bingen

KERKRADE | Op zaterdag 29 en zondag 30 juni 2024 geeft het Vocaal Ensemble Kerkrade twee concerten rondom muziek van Hildegard von Bingen. Hildegard von Bingen, die leefde van 1098 tot 1179, was een Duitse Benedictijnse abdis en geldt als de eerste vertegenwoordigster van de Duitse Mystiek. Zij was o.a. actief op het gebied van religie, wetenschappen, filosofie, maar ook op gebied van compositie en muziek beoefening. Zij componeerde veel muziek die in de 20e eeuw bekendheid zou krijgen en die in feite een geheel eigen tak aan de boom van het Gregoriaans vormt. Het Vocaal Ensemble Kerkrade heeft zich de laatste maanden o.l.v. haar dirigente Margarita Celminš-Dudčaka verdiept in de muziek van Hildegard von Bingen. Het concert zal bestaan uit diverse eenstemmige chants afgewisseld met meerstemmige bewerkingen van

deze chants door o.a. Karen P. Thomas en Drew Collins. Muzikale gasten zullen zijn: Edoardo Gatta – gitaar, Finn Grah – blokfluit en Obadah Jomeh Zabadina - cello. De presentatie is in handen van Dave Bierstekers.

Op 29 juni zal het concert plaatsvinden in het Kleine Kerkje van Eygelshoven, Kerkberg 1 Eygelshoven, aanvang 20:15 uur.

Op 30 juni zal het concert plaatsvinden in Kasteel Puth, Steinweg 1-3 Voerendaal, aanvang 11:00 uur.

Entreekaarten à € 17,50, inclusief een drankje na afloop van het concert, zijn verkrijgbaar bij de leden of via www.vocaalensemblekerkrade.nl via de 'contact' pagina. Ook kunt u kaarten telefonisch bestellen via 06-48191844 (Elice Ligter). Uit de verkoop moet blijken of er aan de avondkassa nog kaarten beschikbaar zijn. Wij hopen veel luisteraars te begroeten!





KOFFIE EN VLAAI
VANAF 10.00 UUR

LUNCH
VAN 12.00 UUR TOT 15.30 UUR

DINER
VAN 16.00 UUR TOT 20.00 UUR

DORPSSTRAAT 19 | 6277 NC SLENAKEN | 043-4573201
WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL | INFO@GASTERIJBERGENDAL.NL

Zaterdag 8 juni ponymiddag in de rijhal van de ruitersclub in bocholtz

bocholtz | Op 8 juni vindt in de rij-hal van de PC & LRV de Sportvrienden te Bocholtz een ponymiddag plaats. Een tiental kinderen zullen dan op speelse wijze kennismaken met de ponysport. Dit alles onder de deskundige begeleiding van een ervaren paarden en pony instructrice. **WELKOM:** Toeschouwers met kinderen die eens een kijkje willen nemen zijn van 13.30 uur tot 16.30 uur van harte welkom om te komen kijken naar de verichtingen van de deelnemende

kinderen. Voor de niét deelnemende kinderen (kinderen die komen kijken dus) is er wel de mogelijkheid om in de kantine kleurplaten in te kleuren en te knutselen, natuurlijk is het thema hierbij pony! In de kantine is koffie en frisdrank (géén alcoholhoudende dranken) verkrijgbaar, alsmede hapjes etc. Adres: Rij-hal ruitersclub, Sportpark Bocholtzerheide, Aretsbosweg 15, Bocholtz.



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



8 juni, 20.00 uur Cologne Guitar Quartet

9.6 t/m 14.7 Expositie Maria Stams en Annemiek Jongen

(Vernissage 23.6 15.00 uur)

15 juni, 20.15 uur Concert Helicon—Blazersensemble o.l.v. Harry Ries

16 juni, 18.00 uur Madrigalchor Aachen—Concert Lichtblicke

Entree: € 15, Vrienden € 13

Entree: gratis

Entree: € 15, Vrienden € 13

Entree: € 13, Vrienden € 11

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

ZijActief Ubachsberg

► Dinsdag 11 juni: Excursie naar het "Museum Trees Ruijs Huijs". Thema van de expositie: Emancipatie van de vrouw. Kosten: € 6,00. De kunstenaar Trees Ruijs werd geboren

in 1925 te Maastricht, maar groeide op in Nederlands-Indië. Na de oorlog keert zij terug in Nederland en volgt in Den Haag de kunstacademie. In 1962 is Trees met haar gezin in Ubachsberg komen wonen. Zij maakte wandkleden en

sinds haar 50e begon zij ook weer te schilderen, vaak grote formaten. Naderhand volgden tevens glas-in-lood schilderijen. Vanaf 2013 schrijft zij ook meerdere boeken. De tentoonstelling gaat over haar leven en ontwikkeling, haar kijk op

de wereld. Vertrek vanaf het Bernardusplein om 19.00 uur (carpoolen). Aanmelden voor 6 juni!

► Kijk ook eens op onze site: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg> Kijk onder Agenda en Nieuws.

Voorjaarsconcert Mandoline en Gitaarorkest Alpenklank Lemiers

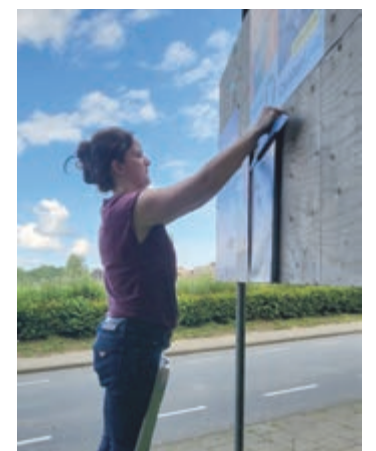
LEMIERS | Op 8 juni organiseert Mandoline- en Gitaarorkest Alpenklank Lemiers zijn jaarlijkse voorjaarsconcert. Dit jaar staat het concert in het teken van "Muziek met een Verhaal". Het orkest zal vier stukken ten gehore brengen, waarvan elk een uniek verhaal vertelt. Deze verhalen worden gepresenteerd door onze leerlingen. Don Quichotte vertelt het beroemde verhaal van de Spaanse ridder die met zijn knecht Sancho Pansa ten strijde trekt tegen de windmolens. Een historisch verhaal uit eigen land komt aan bod in "the smoking chimney". Hierin gaan we een tweehonderd jaar terug

in de tijd naar het oosten van het land, waar de arme klasse werd uitgebuit bij het werk in het turf steken. Een moderner verhaal wordt verteld in "High School Music Drama". De componist van dit stuk geeft als opdracht mee om bij het stuk zelf een verhaal te schrijven. Dit is opgepikt door één van onze leerlingen, die bij de muziek een prachtig verhaal over een scholiere op het middelbare onderwijs heeft geschreven. In Traumbilder nemen we u mee door de dag tijdens een vakantie op een mooie, tropische bestemming. Als gast zal de blazersklas van de Koninklijke Harmonie

Heerlen optreden. Zij zullen een gevarieerd en populair programma brengen. Beide orkesten staan onder leiding van Leoniek Hermans en zullen u een mooi programma voorschotelen. We hopen u dan ook als bezoeker te mogen verwelkomen. Het concert vindt plaats op 8 juni en begint om 19:00 uur. De deuren van de zaal openen om 18:30 uur, zodat u op tijd uw plekje kunt vinden en kunt genieten van een gezellige en muzikale avond. We vragen onze bezoekers om een vrije gave. Wij nodigen u van harte uit om deze bijzondere avond samen met ons te beleven. Kom en laat u betoveren door de verhalen die muziek kan vertellen!

ADVERTORIAL De campagne voor de Europese verkiezingen is voorbij

Wat was het mooi om de afgelopen weken streekgenoten te ontmoeten rond dit thema. In het bijzonder het flyeren in mijn eigen thuisbasis voelde als een warm bad. Donderdag kiezen we onze vertegenwoordigers. In ontmoetingen door de hele provincie hebben Limburgers mij geleerd hoe Europa ons dagelijks raakt. Overal hoorde ik hetzelfde: de EU is belangrijk. Boeren, bedrijven en organisaties spraken over de invloed van Brussel op hun werk, vroegen om minder onnodige regels en meer grensoverstijgende samenwerking. Ik sprak ook met scholieren en studenten die enthousiast waren over de Europese politiek. Ik mocht deze campagne met veel mensen samen doen en ben daarbij met name geraakt door de steun van opa en oma. Dankjewel. Het was een lange, maar plezierige tocht. Morgen is het aan ons om te stemmen. Welke Limburgse stem wilt u in Brussel horen?
Naomi Yogi-van Loon, kandidaat #4, lijst 19 NSC





DE LEKKERSTE VAN LIMBURG!



Warme gegrilde spareribs
western honey

GRILL

4.99
500 gr.

XL BBQ VOORDEEL BIJ NAANHOF!

 <p>2.99 per kilo</p> <p><small>(=€5.98/schaal)</small></p> <p>Verse kipdrumsticks naturel, Amerika of Oriental schaal 2 kilo</p>	 <p>4.99 nú 2 pakken</p> <p>Ambachtelijke BBQ worsten pak 6 stuks € 2.99</p>	 <p>6.99 per schaal</p> <p>Verse varkensfilet- of kipfilet shaslicks schaal 8 stuks</p>
 <p>5.99 per kilo</p> <p>Verse kalkoenhaasjes naturel of met Griekse marinade</p>	 <p>8.99 per kilo</p> <p>Verse rundersteaks of magere runderpoelet</p>	 <p>9.99 per zak</p> <p>Partygarnalen zak 1 kilo (800 gr. netto)</p>
VLEESWAREN VOORDEEL: VERS V. N. MES		
 <p>1.50 150 gr.</p> <p>Boterhamworst</p>	 <p>4.49 500 gr.</p> <p>Graskaas heerlijk smeuig</p>	 <p>8.49 per doos</p> <p>Farmfrost frikandellen doos 40 x 70 gr.</p>
 <p>0.99 per stuk</p> <p>Triosla</p>	 <p>1.99 per verpakking</p> <p>Trio Paprika rood - geel - groen</p>	 <p>9.99 per stuk</p> <p>Aardbeien bavarois vlaai met slagroom</p>

Acties geldig t/m zaterdag 08-06-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Schutterij Sint Paulus Vaals

Koningsvogelschieten Pinkstermaandag

Samen kijken we terug op een geslaagd en mooi koningsvogelschieten op maandag 20 mei. We hebben geluk gehad met het weer en de sfeer op de schuttersweide was erg gezellig. Wij zeggen nogmaals dank aan alle leden en vrijwilligers die er samen voor gezorgd hebben dat we deze dag met een succes hebben kunnen afsluiten. De uitslag van de schietwedstrijden was overduidelijk in het voordeel van de vrouwen. Met Trudie Delnoye als burgerkoningin (in de 6e ronde met het 138e schot) en Regina Wieschollek als schutterskoningin (in de 11e ronde met het 150e schot) is de schutterij voor het komend seizoen weer goed vertegenwoordigd. De ontlading was groot en het enthousiasme van de mensen erom heen sprong er vanaf. De schutterij heeft met de verandering in het schietreglement weer nieuwe deuren geopend en gelijk met succes. Wij wensen Regina en Richard vanaf deze plek dan ook heel veel succes, maar vooral ook veel plezier als koningspaar van onze vereniging! Wij hopen er samen een mooi en gedenkwaardig jaar van te maken!

Processie Vaals

Zondag 9 juni staat de processie in Vaals op het programma.

De schutters, inclusief de leden van de drumband, verzamelen uiterlijk om 9.15 uur in café 't Vereinschoes, zodat we tijdig bij de kerk kunnen opstellen.

Inhuldiging nieuwe koningspaar, receptie en koningsbal
Zaterdag 15 juni zal het nieuwe koningspaar Regina en Richard officieel geïnstalleerd worden door burgemeester Leunessen in de Kopermolen. De schutterij verzamelt om 16.30 uur in café 't Vereinschoes. Rond 17.00 uur zullen de schutters vertrekken, om het koningspaar thuis op te halen. Aansluitend wordt de weg vervolgd naar café 't Vereinschoes, zodat daarna met schutterij St. Joseph uit Vijlen naar het gemeentehuis vertrokken kan worden, alwaar de inspectie door de burgemeester zal plaatsvinden op het binnenplein. Hierna zal in de Kopermolen voor de koningsparen van Vijlen en Vaals de installatie en hulding plaatsvinden. Na dit officiële moment gaan beide verenigingen naar de zaal 'Obelisk', waar de receptie en het koningsbal van Regina en Richard worden gehouden. Alle mensen en verenigingen roepen wij op om hier naartoe te komen om onze hoogheden te feliciteren en er samen een mooie avond van te maken met gezellige muziek.

De Zonnebloem afdeling Vaals-Lemiers is er weer op uit geweest

VAALS | Op 22 mei j.l. zijn wij met onze deelnemers naar Café Restaurant Hangeweiher in Aken geweest. Na het genieten van "Kaffee mit Kuchen" hebben we een mooie wandeling gemaakt rond de vijver. Na

nog een drankje werden onze deelnemers weer opgehaald door de Omnibuzz en veilig thuis gebracht. De weergoden waren ons goed gezind en de deelnemers waren vol lof over de gezellige middag.



Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer zijn we dringend op zoek naar enkele bezorg(st)ers voor **SIMPELVELD** [Sweijer en/of Molsberg]

Bezorging op dinsdag en/of woensdag.

Goede verdiensten! Leeftijd v.a. 13 jaar.

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483



Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Diensten

AVS

adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Kerk- & familieberichten

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 9 juni

11.15 uur gezongen H.Mis

12.30 uur Doop Samulski

Maandag 10 juni

13.45 uur H.Mis ter ere van de H. Genoveva

Zaterdag 15 juni

15.00 uur huwelijksmis
Kohl-Azzara

Zondag 16 juni

11.15 uur gezongen H.Mis

Tonny Ploumen-Francort

Guillaume Ploumen

Hub Ploumen

12.30 uur Doop Bo Thewissen

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Vrijdag 7 juni:

H. Hart van Jezus, Hoogfeest en eerste vrijdag van de maand. Gelezen Mis in de Crypte na de Lauden. Hoogmis als op Zondag. Vespers met aansluitend litanie van het H. Hart en Aanbidding van het Allerheiligste tot 18:55 uur.

Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl.

Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 6 juni:

08.30 uur H. Mis

Vrijdag 7 juni:

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 8 juni:

19.00 uur Avondmis voor: ouders Alfons Dresse- Mertens als

gestichte jaardienst, Fer Frings als 25ste jaardienst, zeswekendienst Robert Krout, Fia Bohlen-Hermans

Zondag 9 juni

Processie

09.00 uur H. Mis voor: eerste jaardienst voor Harry Hutsche-maekers en familie Hutsche-maekers-Schnackers, Hans Wassermann

Processie start om 09.30 uur

Dinsdag 11 juni:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 12 juni:

19.00 uur Avondmis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 8 juni

17.30 uur H.Mis als jaardst. voor

Jozef Pleijers en mis v. Annie

Pleijers-Crutz; 1e jaardst. v.

Mathieu Langohr.

Dinsdag 12 juni

19.00 uur H.Mis

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 6 juni

19.00 uur H.Mis

Zondag 9 juni

10.00 uur H.Mis als gest. jaardst. v. ouders Jozef en Mina Schins-Hamers; v. Elly Thewissen-Wouters (buurt Bovenste Berg)

Donderdag 13 juni

19.00 uur H.Mis

Dankbetuiging

Voor de troostende woorden, steun, bloemen en kaarten die wij van u mochten ontvangen na het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader, schoonvader en onze opa

Jo Brull

danken wij u hartelijk.

Onze speciale dank gaat uit naar Dr. Schiffelers en haar team voor de goede begeleiding en zorg.

Agnes Brull-Cnubben

John en Angèle

Sanne, Danique, Cedric

"Het lieve leven gaat zijn gang,
't is steeds te kort en nooit te lang."

Karl Geelen

* 13 mei 1945 - Vaals - † 28 mei 2024



Rosalie Geelen - van den Bogaard

Sittard : Patrick en Veronique
Danique en Jens
Quinten

Maastricht: Debby en Ton

Tyrellsestraat 4A, 6291 AL Vaals

Het afscheid en de crematie heeft plaatsgevonden op dinsdag 4 juni.

uitvaartbureau PENDERIS & PARTNERS

Mogen wij u bedanken voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en crematie van

Frans Conjaerts

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 7 juli 2024 om 09.45 uur in de parochiekerk van H. Agatha te Eys.

Hein en Mia †
Bram en Sharon
Stan en Inge



*Verder van de wereld weg
Elke dag een beetje
Dichter naar de hemel toe
Elke dag een treetje*

Toon Hermans

Na een veelbewogen leven is in stilte van ons
heengegaan onze broer,
lieve oom en innige vriend

Piet Smeets

“Dr Piet van ut Pintje”

* 10 januari 1939 † 1 juni 2024

Familie Smeets
Familie Schwanen

Correspondentieadres:
Sprinkstraat 62
6269AR Margraten

De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 7 juni
om 11.00 uur in de H. Johannes de Doperkerk
te Mechelen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter
in de kerk.

De crematie zal aansluitend in stilte plaatsvinden.

Gelieve deze annonce te beschouwen als
enige en algemene kennisgeving.

*Een woord, een gebaar, bloemen of een kaart,
het doet goed wanneer je iemand die je liefhebt
missen moet.*

*Langs deze weg willen wij iedereen bedanken
voor alle blijken van medeleven na het overlijden
van onze lieve moeder, schoonmoeder,
oma en overgrootmoeder*



Mieni Magermans - van Thoor

weduwe van Hein Magermans

*Een bijzonder woord van dank aan de medewerkers en
vrijwilligers van Zorgcentrum Dr. Ackenshuis, afdeling Karsveld,
voor de liefdevolle verzorging en aandacht.*

Marc en Wilma, Noël en Mariejella
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Bocholtz, juni 2024

SCHILDERS



**Schildersbedrijf
met 33 jaar ervaring
biedt u hoge kwaliteit
en lage prijzen**

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken.

Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen.

Bel voor een gratis offerte
VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

JO13-1: WDJ - Heer 4-3
Ve: WDJ - Sportclub '25 0-9
2e: Maastricht-W - WDJ (nacomp.) 2-1
5e: WDJ - RKMVC 3 2-5

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging
Tapijtreparatie
Tapijverkoop

Dastmaltschie-Snijders
Von Clermontplein 30
6291 AV Vaals
Tel. 043 3062771
06 12605199

GEZOCHT

Hulp in huishouden gezocht.
Omgeving Simpelveld
voor ±4 uur per 2 weken.
Tel. **06 - 29 30 01 16**

TE KOOP

Te koop: Alu sportvelgen
incl. zomerbanden 235/55/18
z.g.a.n. Vraagprijs € 400,-
Tel. 06 - 31 58 21 71
Geschikt o.a.
voor Audi Q3 SPBack

KITTER

Bent u op zoek naar een
voordelige en ervaren kitter?
Zit u bij mij op het juiste
adres! Voor vervangende en
nieuwe kitnaden, in en rondom
uw huis! Kunt u mij bellen
06 - 15 41 98 21

Sport



Nieuws WDJ

Final league

De meiden van WDJ MO15
gaan zaterdag 8 juni naar het
Final League toernooi in Deur-
ne. De teams uit de competities
van de MO13 t/m MO20 spelen
de competitie in één seizoen in
4 fasen. Deze vierde fase wordt
nu op één dag in toernooivorm
afgewerkt als sportieve afslui-
ter en de KNVB heeft dit de
Final League genoemd. Teams
van gelijkwaardige sterkte
strijden nog éénmaal voor de
sportieve eer. De Final Le-

ague is ontstaan op basis van
de wensen van de speelsters
uitkomend in de meiden com-
petities. Doorgaans worden er
nauwelijks toernooien georga-
niseerd voor deze doelgroep
terwijl de meiden dit ook heel
leuk vinden! En dat geldt natu-
tuurlijk voor de WDJ meiden.

Programma

Zaterdag 8 juni

MO15-1: Jong Brabant 2 - WDJ
MO15-1: WDJ - ZSV
MO15-1: WDJ - De Leeuw 2
MO15-1: De Leeuw - WDJ
MO15-1: WDJ - ELI
Ve: WDJ - SV Eijsden

Uitslagen

JO19-1: WDJ - BMR/SNC'14 2-4
VRI: WDJ - SNA 3-1

SIMPELVELD



Stoom Vrijmarkt

200 kramen
van kerk
tot station

Gratis entree



Zondag 9 juni

van 10.00 tot 18.00 uur



Rabobank

www.stoomvrijmarkt.nl

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2024
week 23

We willen iets van u weten!

Als gemeente voeren we de Participatiewet (Pw), de Wet maatschappelijke ondersteuning (Wmo2015) en de Jeugdwet (Jw) uit. Deze wetten vormen de basis voor ons beleid in het sociaal domein.

We zijn nu bezig met het opstellen van beleid en plannen voor de komende jaren. We hebben daarom uw input nodig! We willen graag dat u met ons meedenkt en meepraat over de onderwerpen zelfredzaamheid, meedoen in de samenleving en opgroeien en opvoeden van uw kinderen.

Meepraten

Op 17 juni van 10.00 uur tot 12.00 uur is er weer een 'An d'r Dusch'. Deze keer zal de bijeenkomst **in de raadzaal van het gemeentehuis** van Simpelveld plaatsvinden. Natascha Storre zal tijdens die bijeenkomst uitleg geven

en input vragen over voorzieningen die u in de gemeente Simpelveld mist. Aanmelden mag bij N.Storre@simpelveld.nl. zodat we weten met hoeveel inwoners we rekening kunnen houden.

Meedenken

Kunt u niet deelnemen aan de bijeenkomst van 17 juni? Dan kunt u onze digitale vragenlijst invullen. Deze is vanaf medio juni beschikbaar via de website van de gemeente Simpelveld en zal ook hier in de gemeenteberichten staan.

Wat doen wij met uw reacties?

We kijken zorgvuldig naar uw reacties en nemen die mee in ons uitvoeringsplan. Bijvoorbeeld als veel inwoners aangeven een bepaalde voorziening in Simpelveld te missen, des te belangrijker is het om die voorziening voor onze

inwoners te regelen als dat mogelijk is. Inspelen op de behoeften van onze inwoners is namelijk ons uitgangspunt. Uiteraard is het ook mogelijk om uw input op een andere manier te geven. Dat kan door contact op te nemen met Natascha Storre, telnr. 045 5448383 of N.Storre@simpelveld.nl. Alvast ontzettend bedankt voor het meedenken!

Gemeentehuis gesloten op donderdag 6 en vrijdag 7 juni

In verband met de verkiezing voor het Europees Parlement is het gemeentehuis gesloten op donderdag 6 en vrijdag 7 juni. Onze medewerkers zijn deze dagen betrokken bij de organisatie (voor en achter de schermen) van de verkiezingen.

Maandag 10 juni staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar op: **06 29408936**.
- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: **06 38757541**. Buiten kantooruren kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.
- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: **045 5456351**. Buiten kantooruren belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl

Elke stem telt

Europees Parlementsverkiezing 6 juni 2024

Kandidatenlijst

De kandidatenlijst heeft u uiterlijk vrijdag 31 mei ontvangen. Deze kunt u ook inzien via de website van de Kiesraad: www.kiesraad.nl of via onze eigen website www.simpelveld.nl/verkiezingen.

Stempas niet ontvangen of kwijt

Heeft u geen stempas ontvangen? Of bent u uw stempas kwijt? Vraag dan zo snel mogelijk een nieuwe stempas aan bij de gemeente. Dit kan nog aan de balie van de gemeente. U kunt hiervoor nog **tot woensdag 5 juni 12.00 uur terecht**. Daarna is het niet meer mogelijk om een nieuwe stempas aan te vragen. Meer informatie: www.simpelveld.nl/verkiezingen.

Waar en wanneer kan ik stemmen?

Om te stemmen gaat u naar een van de stemlokalen in onze gemeente. De volgende stemlokalen zijn open op donderdag 6 juni van 7.30 uur tot 21.00 uur:



Alle stemlokalen zijn toegankelijk voor minder valide personen. De stemlokalen met de nummers 2, 3 en 5 hebben geen gehandicaptenparkeerplaats in de buurt.

Centrale Stemopneming (CSO)

Het college van B&W van de gemeente Simpelveld heeft besloten om centraal te tellen bij de Europees Parlementsverkiezing. Dat betekent dat op de verkiezingsdag, donderdag 6 juni 2024, per stembureau alleen de stemmen op lijstniveau (per partij) worden geteld. De volgende dag worden de uitgebrachte stemmen per kandidaat geteld.

Het centraal tellen gebeurt onder leiding van het Gemeentelijk Stembureau. De zitting, waarmee het Gemeentelijk Stembureau het centraal tellen start, zal plaatsvinden op vrijdag 7 juni 2024 om 9.00 uur in ons gemeentehuis. Na het tellen wordt de zitting geschorst. Op maandagochtend 10 juni om 9.00 uur hervat het gemeentelijk stembureau de zitting. De uitslag wordt dan bekend gemaakt. De zittingen en de telling zijn openbaar en toegankelijk voor belanghebbenden.

Nr.	Naam	Open op	Adres	
1	Markt	6 juni 2024	Markt 1	♿
2	Café / Partycentrum Oud-Zumpelveld	6 juni 2024	Irmstraat 23	♿
3	Speeltuin Hulsveld	6 juni 2024	Norbertijnenstraat 4	♿
4	Wijngracht 9 Sporthal Bocholtz	6 juni 2024	Wijngracht 9	♿
5	Voormalige bibliotheek in MFC Op de Boor	6 juni 2024	Wilhelminastraat 17	♿

Elke stem telt

Op werkbezoek bij Heuvel Angus in Simpelveld

Bjorn Kleijnen van Heuvel Angus mag zich sinds 22 mei de ‘Eerste Limburgse Natuurinclusieve Landbouwer’ noemen. Die dag is de samenwerkingsovereenkomst tussen Heuvel Angus en Staatsbosbeheer getekend. De overeenkomst is deel van een landelijk project van Staatsbosbeheer en het ministerie van landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit.

Het agrarisch bedrijf bestaat uit zowel het beheer van (natuur)gebieden door onder andere Heuvel Angus runderen, als de ontwikkeling van het buitenge-



bied op natuurlijke wijze en uiteindelijk de afzet van het vlees van de runderen aan de particulier en de lokale horeca. Bjorn zet zich al jaren in om de bedrijfsvoering op een Natuurinclusieve wijze te voeren en die inzet werd uitein-

delijk beloond met het tekenen van de samenwerkingsovereenkomst.

Om nu zelf met eigen ogen te aanschouwen wat natuurinclusieve landbouw inhoudt, bracht ons college samen met gouverneur Emile Roemer dinsdag 28 mei een werkbezoek aan Heuvel Angus. Ze maakten kennis met Bjorn's innovatieve aanpak op het gebied van dierenwelzijn, agrarische bedrijfsactiviteiten, duurzaamheid en natuurbeheer. Tijdens de uitgebreide rondleiding mochten ze twee bomen planten, ter ere van het feit dat Heuvel Angus zich de “Eerste Natuurinclusieve Landbouwer van Limburg” mag noemen. Het was een interessant bezoek, met een warm onthaal!



Voor eventjes op de stoel van een raadslid

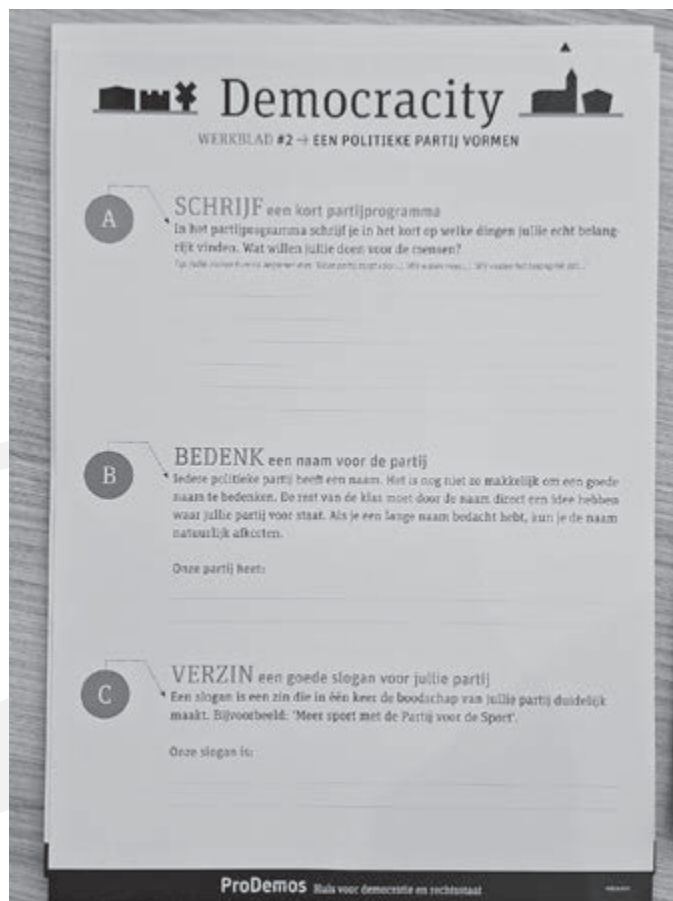
Hoe voelt het om op de stoel van een raadslid te zitten? Daar kunnen de leerlingen van groep 8 van Brede School Bocholtz u antwoord op geven. Donderdag 30 mei waren zij namelijk bij ons te gast om het spel Democracy te spelen. Burgemeester Susanne Scheepers opende de bijeenkomst en heette de leerlingen welkom in ons gemeentehuis. Niet alleen zaten ze letterlijk op zo'n stoel in de raadzaal, ze hebben ook ervaren hoe het is om te overleggen, beargumenteren, keuzes te maken en tot consensus te komen. Daarna gingen ze met elkaar in debat. Ze kregen hierbij hulp van raadslid



Kristel Vanhommerig, commissielid Jo Ernes en wethouder onderwijs Hub Hodinius. Deze laatste beantwoordde de vragen van de leerlingen, bedankte hen voor hun enthousiasme en inbreng en wenste de jonge deelnemers veel succes bij hun studies in welke vorm van voortgezet onderwijs dan ook!

Doel van Democracy is om samen een stad te bouwen. Die bestaat in het begin alleen uit woningen. Het is aan de leerlingen om democratisch te beslissen wat er nog meer in de stad gebouwd gaat worden. Bedrijven? Of ruimte voor groen? Liever een groot ziekenhuis of toch een basisschool? Het budget is beperkt, dus er moet echt gekozen worden. Volgende week is Basisschool de Meridiaan aan de beurt, dan mogen zij plaats nemen op de stoelen van de raadsleden.

Het spel Democracy is ontwikkeld door ProDemos – Huis voor democratie en rechtsstaat: www.prodemos.nl



Limburgse Veteranendag op zaterdag 15 juni 2024

De Limburgse Veteranendag is een jaarlijks evenement ter ere van de Limburgse veteranen. Het biedt de inwoners van Limburg en daarbuiten de gelegenheid om hun waardering te tonen voor de inzet van deze mannen en vrouwen voor vrede en veiligheid.

Datum en locatie:

De 19e editie van de Limburgse Veteranendag vindt plaats op zaterdag 15 juni 2024 in het Nationaal Herdenkingspark aan de Maastrichterweg in Roermond

Programma:

Het evenement bestaat uit twee delen:
11:00 - 12:00 uur: Plechtige herdenking voor de gevallen veteranen.
12:00 - 17:00 uur: Uitgebreid en attractief programma op het evenemententerrein voor jong en oud.

Dit programma omvat:

- * Demonstraties
- * Stands van veteranenorganisaties en andere relevante organisaties
- * Kinderactiviteiten

- * Voedsel en drank

Doel van de dag:

De Limburgse Veteranendag heeft als doel:

- * De waardering van de Limburgse bevolking voor veteranen te tonen
- * Het bevorderen van begrip voor de inzet van veteranen
- * Voorlichting te geven over veteranenzaken en huidige Defensie
- * Veteranen en hun families met elkaar in contact te brengen

Meer informatie:

- * Website: <https://www.limburgseveteranendag.nl/>
- * Facebook: <https://www.facebook.com/LimburgseVeteranendag/>

Extra informatie:

- * De toegang tot de Limburgse Veteranendag is gratis.
- * Er is parkeergelegenheid in de omgeving van het Nationaal Herdenkingspark.
- * Het evenement is rolstoeltoegankelijk.

De Limburgse Veteranendag is een belangrijk evenement om stil te staan bij de inzet van veteranen en om hen te bedanken voor hun werk. Het is ook een leuke dag voor jong en oud met een gevarieerd programma.

7 tot en met 16 juni 2024 Zomerfestival Voerendaal met uitstapjes naar Simpelveld!

Zomerfestival Voerendaal barst binnenkort weer los! Cultureel Voerendaal, en inmiddels ook Simpelveld, laten samen in het 10-daagse cultuurfestival zien dat ze groot kunnen zijn door hun eigen parels! Proeven, luisteren, zien en voelen. Deze editie met maar liefst 36 evenementen.

Zomerfestival Voerendaal, een festival waar onze culturele trots van zich laat horen, jong en oud mee komt genieten, verrassende ontmoetingen ontstaan tussen amateurs en professionals en bijzondere plekjes samen (her)ontdekt worden. Na het succes van vorig jaar ging de organisatie ook dit jaar een samenwerking aan met de gemeente Simpelveld en brengt 6 evenementen in onze gemeente. Concerten, wandelingen, wisselende locaties, heel veel

verenigingen en een 'kloppend hart'. Met andere woorden cultuur waar je hart een sprongetje van maakt.

Op zondag 9 juni het concert van Fanfare St. Cecilia Bocholtz bij Hoeve Overhuizen. Kalfjes knuffelen, een ligconcert in het hooi en Tibetaanse klankschalen bij Simply Happy Zen op dinsdag 11 juni in Simpelveld. Op woensdag 12 juni een WoW wandeling met lunch bij Brasserie Perron 4 en daarnaast de absurdistische mini-opera 'Van het padje af' voor kinderen vanaf 6 in Bocholtz. Zaterdag 15 juni muziek rond de Rode Beuk met concerten van Dameskoor Morgenzang en Mandolinevereniging Sorriënto. En op verschillende momenten met de Crea Hoeskamer hartjes versieren, beschrijven of inkleuren. Want iedereen



verdient toch een hartje!

Zomerfestival Voerendaal hoopt dat jullie er weer bij zijn! Blok die agenda dus maar vast van 7 tot en met 16 juni 2024! Zie de website en de social mediakanalen voor het volledige programma!

www.zomerfestivalvoerendaal.nl
www.facebook.com/zomerfestivalvoerendaal
www.instagram.com/zomerfestivalvoerendaal

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
 dinsdag 08:30 - 12:30 uur
 woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
 donderdag 08:30 - 12:30 uur
 vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Impuls gemeente Simpelveld

D'r Durpswinkel

D'r Durpswinkel is er voor u! Voor al uw vragen over activiteiten voor ouderen (SWOBS), volwassenen en jongeren. Maar ook voor uw praktische zaken: heeft u boodschappen nodig, ligt er strijk te wachten of een klein klusje dat niet afkomt? Heeft u vervoer nodig, bijvoorbeeld naar het ziekenhuis? Heeft u behoefte aan een warme maaltijd op vaste dagen of wilt u een scootmobiel of hulpmiddel lenen?

Stel uw vraag bij D'r Durpswinkel.

Openingstijden: **maandag tot en met vrijdag 10.00 – 12.00 uur**

Contactgegevens:
tel: **06 28 63 31 37**
mail: **dwsimpelveld1@impulssimpelveld.nl**



SWOBS

Activiteiten voor ouderen in Simpelveld en Bocholtz.

Wilt u graag bewegen, creatief bezig zijn, iets (nieuws) leren of andere mensen ontmoeten? Bij SWOBS kunt u meedoen met verschillende activiteiten. Er is zeker iets interessants voor u bij!

Voor meer informatie over SWOBS, neem contact op met D'r Durpswinkel of stuur een mail naar de coördinator van SWOBS,
ldekkers@impulssimpelveld.nl



Impuls

Bent u op zoek naar vrijwilligerswerk, zit u even niet zo lekker in uw vel of wilt u uw huishoudboekje weer op orde krijgen? Bent u verdwaald in regels en wetten? Zoekt u een leuke en leerzame vrijetijdsbesteding voor de kinderen? Of bent u graag actief in de buurt? Impuls helpt u op weg. Bij u in de buurt, of online!

Wilt u in contact komen met ons?
Mail dan gerust naar **info@impulssimpelveld.nl** of bel naar de receptie van Impuls **045 - 545 63 51**



HULP NODIG OF WILT U ONS MEEHELPEN?



VRIJWILLIGERS
WERK



KLUS
HULP



MAALTIJD
SERVICE



ANWB
AUTOMAATJE



STRIJK
HULP



BOOD-
SCHAPPEN



COMPUTER
HULP



TUIN
KLUSJE



OUDEREN
ADVIES



ACTI-
TEITEN



SCOOT 2
GO

Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jeugd- & Jongerenwerk	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Ben Romijn	Maatschappelijk Werk	Dinsdag t/m vrijdag	bromijn@impulssimpelveld.nl
Hennie Kleijnen	Maatschappelijk Werk	Maandag t/m woensdag	hkleijnen@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk Werk & Toegang Jeugd	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Projectmanager opvang Oekraïne & WijSimpelveld	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl
Angelo Janssen	Sociaal Werk	Maandagochtend, dinsdagmiddag, woensdagochtend, donderdagmiddag tot 15.00 uur	ajanssen@impulssimpelveld.nl

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
- **Rode Beuk**, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
- **Op de Boor**, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bocholtz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar **info@impulssimpelveld.nl**



ARCHEOFESTIVAL MXXXIV SEMPERVIVETUM

Het ArcheoFestival Sempervivetum MXXXIV neemt je mee op een theateravontuur langs de echte Romeinse vindplaatsen in de prachtige 'Romeinse Vallei' in Bocholtz. Laat je verrassen door boeiende toneelscènes die het verleden, in de openlucht, tot leven brengen!

Het start- en eindpunt van dit avontuur is Hoeve Overhuizen, gelegen aan de Overhuizerstraat 2, 6351 BE in Bocholtz.

Vanaf hier vertrekken groepen deelnemers voor een onvergetelijke reis door de Romeinse geschiedenis.

Wees er snel bij en dompel jezelf onder in het rijke Romeinse verleden van Zuid-Limburg tijdens het ArcheoFestival Sempervivetum!



naar de website

Meer info en tickets: www.sempervivetum.com

14, 15 EN 16 JUNI IN
BOCHOLTZ – SIMPELVELD



provincie limburg
geschiedenis door de Provincie Limburg

Gemeente
Simpelveld

RIJKSMUSEUM
VAN OUDHEDEN

Der Rheinische Verein
für Denkmalpflege und
Landschaftsbeschützer e.V.

ASSOCIATION
ARCHEO
LOGIE
LUXEMBOURG

Meanderfotoep

LAND VAN
KALK

636
Historische Vereniging van Bocholtz

VIA viabelgica

Ontdek de Magie van het Verleden op het ArcheoFestival Sempervivetum!

Stel je voor, een reis door de tijd waar elk moment een nieuw verhaal onthult. Het ArcheoFestival Sempervivetum biedt je deze unieke kans! Met een **vernieuwd theaterparcours** dat tot leven komt door de geschiedenis van de Romeinse vallei in Bocholtz (gemeente Simpelveld) en het Duitse Orsbach, is dit een ervaring die je niet wilt missen.



Waarom zou je deze kans laten schieten? Dit festival is niet alleen een educatieve ontdekkingsreis, maar ook een **ongelooflijke kans om samen met familie en vrienden** herinneringen te creëren. Van de Romeinen en Franken tot de recente ontdekking van de Askist van de Heer van Bocholtz, elke scène brengt een stukje geschiedenis tot leven.

Met **nieuwe scènes, een nieuwe regisseur en meer activiteiten**,

is deze editie groter en beter dan ooit tevoren.

En met de mogelijkheid om je te laten vervoeren per huifkar, is het avontuur zowel comfortabel als boeiend.



De **beperkte beschikbaarheid** van tickets en de unieke kans om de geschiedenis op zo'n interactieve manier te ervaren, maken het ArcheoFestival een niet te missen evenement. Met tickets slechts

€12,50 voor **volwassenen** en een gereduceerd tarief voor basisschoolkinderen, is dit het perfecte familie-uitje.

Wees getuige van de geschiedenis zoals nooit tevoren.

Reserveer nu je plaats voor het ArcheoFestival Sempervivetum en stap in een wereld waar elke hoek een verhaal te vertellen heeft!



Meer info en tickets:

www.sempervivetum.com



Buru Zuid-Limburg
GEMEENTELIJKE CULTUUR EN V.S.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: aanpassing voorgevel t.o.v. reeds verleende vergunning (2022-045023)
locatie: Bocholtzerweg 28, 6369 TH te Simpelveld
ontvangstdatum: 13 mei 2024
dossiernummer: Z2024-00000283

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

► Kennisgeving intrekking omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat onderstaande aanvraag is ingetrokken op verzoek van de aanvrager:

- voor: kappen 77 risico bomen gemeente Simpelveld
locatie: diverse locaties gemeente Simpelveld
dossiernummer: Z2024-00000232

Met dit bericht laat gemeente Simpelveld u weten dat er niets verandert in uw omgeving. Tegen intrekking van een aanvraag omgevingsvergunning is geen bezwaar of beroep mogelijk.

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- voor: het plaatsen van een airco-unit op het dak van de garage
locatie: Buijsroggestraat 4, 6369 EE Simpelveld
verzenddatum: 27 mei 2024
dossiernummer: Z2024-00000185

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn

van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus

21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Stoomvrijmarkt
Datum: 09-06-2024
Locatie: Simpelveld
Verzenddatum: 27-05-2024
Dossiernummer: Z2023-00000255

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?
- een omschrijving van het besluit

waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.
Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Europees Parlementsverkiezing 2024

Op donderdag 6 juni 2024 is de Europees Parlementsverkiezing. Door te stemmen bepaalt u mee wie de komende 5 jaar lid wordt van het Europees Parlement. En heeft u invloed op de besluiten van het Europees Parlement.

Waar kan ik stemmen?

Om te stemmen gaat u naar een stemlokaal in onze gemeente. Voor de verkiezing ontvangt u thuis een overzicht met de adressen van alle stemlokalen.

De stemlokalen zijn open op donderdag 6 juni van 7.30 uur tot 21.00 uur. In de gemeente Vaals kunt u op de volgende locaties uw stem uitbrengen:

- Gemeentehuis (Von Clermontplein 15, Vaals)
- Vols Location (Prins Willem Alexanderplein 1, Vaals)
- Auw Sjoel (Lindenstraat 17, Vaals)
- Bibliotheek (Sint Jozefplein 53, Vaals)
- BMA Lemiers (Schoolstraat 2, Lemiers)
- Restaurant Bergzicht (Vijlenberg 55, Vijlen)

Alle stembureaus zijn toegankelijk voor mindervaliden.

Wat moet ik meenemen om te stemmen?

Om te kunnen stemmen heeft u een stempas en een identiteitsbewijs nodig. U kunt een van deze identiteitsbewijzen meenemen:

- paspoort;
- identiteitskaart;
- rijbewijs uit Nederland.

Kiezers met een dubbele nationaliteit kunnen zich ook identificeren met een paspoort, identiteitskaart of rijbewijs uit een EER-land, of een paspoort of identiteitskaart uit Zwitserland.

Hoe werkt stemmen bij de verkiezing?

1. Neem uw stempas en een geldig identiteitsbewijs mee naar het stembureau.
2. Op het stembureau levert u uw stempas in. Laat ook uw identiteitsbewijs zien aan het stembureau lid.
3. Op het stembureau krijgt u een stembiljet. Hierop staan alle partijen die meedoen aan de verkiezing. Ook staan hierop alle kandidaten op wie u kunt stemmen.
4. Het stembiljet neemt u mee in het stemhokje. De stemming is geheim. De stemhokjes in het stemlokaal staan zo, dat niemand kan zien op wie u stemt. Alleen mensen met een lichamelijke beperking mogen hulp krijgen in het stemhokje.
5. Met een rood potlood kleurt u het rondje in voor de naam van de persoon op wie u wilt stemmen. U kunt het stembiljet ook leeg laten. Dat heet blanco stemmen.
6. Vouw het stembiljet zo op dat niemand uw keuze kan zien.
7. Hierna stopt u het stembiljet in de stembus.

Blanco stemmen

Wilt u geen kandidaat kiezen, maar wel uw stemrecht gebruiken? Dan kunt u een blanco stem uitbrengen. U gaat dan wel naar het stemhokje, maar kiest geen kandidaat. U vult dus niets in op het stembiljet.

Een blanco stem heeft geen invloed op de zetelverdeling. Een blanco

stem of een niet-uitgebrachte stem gaat dus niet naar de grootste partij. Een blanco stem telt wel mee bij het bepalen van de opkomst van de verkiezing.

Verkeerd ingevuld stembiljet of vergissing

U kunt bij het stemmen 1 kandidaat per stembiljet kiezen door het bijbehorende vakje rood te kleuren. Als u meerdere vakjes inkleurt of iets op het stembiljet tekent of kleurt, is uw stembiljet ongeldig. Uw stem telt dan alleen mee voor de berekening van de opkomst. Heeft u per ongeluk uw stembiljet ongeldig gemaakt of heeft u zich vergist? Dan mag u 1 keer een nieuw stembiljet vragen.



Diamanten bruidspaar Meijers-Maassen

Op 21 mei was het exact 60 jaar geleden dat Heins en Leny Meijers met elkaar voor de wet verbonden werden. We bezochten dit bruidspaar in hun woning in de Ceresflat.

Heins en Leny werden in Simpelveld geboren, maar na een paar jaartjes vertrok het gezin Meijers naar Vaals. Op 20-jarige leeftijd ging Heins met een groep vrienden naar de kermis in Simpelveld. Bij de draaimolen kwam een meisje naar hem toe en vroeg aan Heins of hij haar tas kon vasthouden zodat zij met haar vriendin in de draaimolen kon gaan. De tas gaf Heins later af, de liefde voor het meisje bleef en sinds die tijd zijn ze onafscheidelijk.

Leny ging werken bij de Spar in de Seffenterstraat en Heins ging aan de slag bij de PTT. Hij volgde meerdere opleidingen en heeft langere periode als loketmedewerker alle takken van

sport binnen de PTT uitgevoerd. Het jonge gezin betrok een woning aan de Heuvel en in 1970 verhuisde het gezin naar de Ceresflat.

Verenigingsleven

Vervelen stond niet in Heins woordenboek. In zijn vrije tijd is hij lid geweest van meerdere verenigingen in Vaals. Zo konden VTV, zowel turnen als voetbal, de tafeltennis – club en later Cv de Grensülle rekenen op zijn inzet.

Ze hopen samen nog vele gelukkige en gezonde jaartjes te beleven. Zze wonen op een galerij met hele fijne burens. Dat een goede buur van levensbelang is hebben ze gemerkt tijdens corona. Beiden geveld door deze

vreselijke ziekte waren ze maar wat blij dat ze hulp en steun van hun burens kregen.

Wij wensen dit diamanten bruidspaar nog mooie, gelukkige en gezonde jaren toe.



Gemeentelijke onderscheiding voor Rob Pelzer

Zaterdag 25 mei, tijdens de familiedag van Vaalser Turn Vrienden (VTV), mocht wethouder Erika Jaegers samen met wethouder Alain Hamaekers een gemeentelijke onderscheiding in zilver uitreiken aan Rob Pelzer.

Wethouder Erika Jaegers sprak de decorandus toe en nam het aanwezige publiek mee in de carrière van Rob bij VTV.

“Een verenigingsman pur sang, al meer dan 50 jaar lid van VTV. Als trainer heeft hij de afgelopen 30 jaar, 450 Vaalser turn(st)ers lesgegeven. Een heuse kartrekker. Niet alleen op sportief vlak maar ook als het gaat om activiteiten zoals uitstapjes, lentefeesten, zomerkampen en demonstraties.

Ook tijdens corona wist Rob het mogelijk te maken om leuke lessen te verzorgen in de buitenlucht, zodat er toch werd gesport en onderlinge contacten in stand konden worden gehouden. In 2000 werd hij lid van de technische commissie en schreef hij een



beleidsplan om zijn wens voor VTV te realiseren en het lukte, mede daardoor, om het ledenaantal te verdubbelen. Hij trad toe tot het bestuur en werd secretaris. Rob is niet alleen behendig op de turnmat, maar ook in de digitale wereld. Hij hielp de club op weg naar de digitale snelweg en zorgde voor een website, een ledenadministratie en flietsende powerpointpresentaties. In 2020 trok hij zich terug uit het

bestuur, maar zeer zeker niet uit de club. Samen met zijn vrouw Angelique en dochters Iris en Gwen is dit VTV-gezin haast niet meer weg te denken bij VTV. Het is dan ook een eer voor het College van B&W om Rob Pelzer te onderscheiden met de gemeentelijke onderscheiding in zilver van de Gemeente Vaals. Van harte gefeliciteerd.”

Kent u iemand die een lintje verdient?

Vraag dan een Koninklijke onderscheiding aan voor de lintjesregen 2025.

Tijdens de lintjesregen 2024 ontving een inwoner van de gemeente Vaals een Koninklijke onderscheiding. Een blijk van waardering voor het werk dat deze vrijwilliger allemaal voor onze gemeente heeft gedaan en nog steeds doet.

Het is steeds een bijzonder feestelijke gebeurtenis. Niet alleen voor de gedecoreerde(n), maar ook voor de families, vrienden én de organisaties/verenigingen waarvoor zij vrijwilligerswerk verrichten. Om in aanmerking te komen voor een Koninklijke onderscheiding ligt de nadruk op iemands maatschappelijke verdiensten. Dat zijn de bijzondere persoonlijke verdiensten of prestaties van iemand. Het gaat erom de "stille krachten" te vinden; de vrijwilliger, het bestuurslid e.d. die jarenlang onbetaald klaarstaat voor de gemeenschap. Wat iemand doet in een betaalde functie, telt alleen mee als aanvullend element; dat geldt ook voor de verdiensten die in het verlengde liggen van het betaalde werk. Kent u iemand uit uw omgeving die naar uw mening voor een Koninklijke onderscheiding in aanmerking komt, dan kunt u een

decoratievoorstel indienen bij de burgemeester van de woonplaats van degene die u voor een onderscheiding wilt voorstellen. Voorstellen voor de Algemene Gelegenheid van 2025 moeten uiterlijk 30 juni 2024 zijn ingediend, voorzien van een korte levensomschrijving, een gedetailleerde opsomming van de verrichte functies, de gegevens van ondersteunende aanvragers en ondersteunende en getekende brieven van de aanvragers.

Het is aan te bevelen om vooraf te overleggen met het secretariaat van de burgemeester om te bekijken of het voorstel haalbaar is.

U moet er rekening mee houden dat de afhandeling van een aanvraag voor de lintjesregen oftewel de Algemene Gelegenheid ongeveer 10 maanden duurt. De behandeling van een aanvraag voor een Bijzondere Gelegenheid, dus niet tijdens de lintjesregen, duurt minimaal 6 maanden. Informatie

Op de website www.vaals.nl/onderscheiding vindt u meer informatie over het



aanvragen van een Koninklijke onderscheiding. Ook de website www.lintjes.nl geeft u veel informatie over dit onderwerp.

Een formulier voor de aanvraag kunt u downloaden via www.vaals.nl, onder 'Voor inwoners' en 'Onderscheiding aanvragen' of aanvragen bij het secretariaat van de burgemeester. U kunt de aanvraag zelf richten aan de burgemeester van Vaals. Vermeld, als u de aanvraag per post stuurt, op de envelop: **persoonlijk/vertrouwelijk**. Mailen kan naar: l.knobbe@vaals.nl.

Heeft u vragen, neem dan gerust contact op met het Kabinet van de burgemeester, 043-306 8511.

Vrijwilligers gezocht voor de Werkplaats Financiën

De werkplaats is een plek in het gemeentehuis waar inwoners terecht kunnen met vragen of zorgen over geld.

Steeds meer burgers vinden de werkplaats. Deze toenemende vraag vraagt om uitbreiding van onze vrijwilligers. De vrijwilliger helpt deze inwoners om geldzaken zoveel mogelijk op orde te krijgen.

Dit wordt gedaan door:

- Invullen van formulieren om toeslagen en regelingen aan te vragen
- Het op orde brengen van de administratie
- Inzicht bieden in maandelijkse inkomsten en betalingen
- Het gesprek aan te gaan met burgers die hun rekening niet kunnen betalen of schulden hebben.

Word jij onze nieuwe vrijwilliger of ken jij iemand die onze werkplaats wilt ondersteunen of eventueel wil meelopen om een beter beeld te krijgen van de werkplaats, laat deze persoon met ons contact opnemen.

Meld je aan via wpf@vaals.nl of bel (0)6 - 48 44 27 83.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Agenda raadsvergadering maandag 10 juni 2024

Tijdstip en locatie: 19.30 uur in de raadzaal.

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers
3. Vaststellen van de agenda
4. Besluitenlijst raadsvergadering 22 april 2024
5. Lijst ingekomen stukken, voorbereid door de raadscommissie/034
6. Lijst ingekomen stukken, direct naar de raad/035
7. Aanwijzing plaatsvervangend griffier/036
8. GR GGD Zuid Limburg jaarrekening 2023 en begroting 2025/037 (Hamerstuk)
9. GR Omnibuzz Begrotingswijziging 2024-1, begroting 2025, en meerjarenperspectief 2026-2028/038 (Hamerstuk)
10. GR Reinigingsdiensten Rd4; conceptbegroting 2025 en meerjarenraming Rd4 2026-2028/039 (Hamerstuk)
11. GR WOZL Begroting 2025 inclusief meerjarenraming 2026-2028/040 (Hamerstuk)
12. GR BSGW - jaarrekening en begroting/041 (Hamerstuk)
13. GR Gegevenshuis Limburg - jaarrekening en begroting/042 (Hamerstuk)
14. GR Veiligheidsregio Zuid- Limburg (VZRL) en Meld- en Coördinatiecentrum (MCC) Jaarstukken 2023 en begroting 2025/043 (Hamerstuk)
15. GR RUD Zuid-Limburg - jaarrekening 2023, begrotingswijziging 2024, begroting 2025 en meerjarenraming/044 (Hamerstuk)
16. Procesvoorstel herziening subsidiebeleid/045 (Bespreekstuk)
17. Incidenteel budget inzake parkeerautomaten/046 (Bespreekstuk)
18. Meerjarig Beheer- en onderhoudsprogramma Openbare Ruimte/047 (Bespreekstuk)
19. Uitvoeringsprogramma Warmtetransitie/048 (Bespreekstuk)
20. Wijziging gemeenschappelijke regeling Sociale Zaken Maastricht – Heuvellandgemeenten/049 (Hamerstuk)
21. Aanvullende toetsingscriteria voor aanwijzingsprocedure lokale omroep/050 (Hamerstuk)
22. Moties vreemd aan de orde van de dag
23. Sluiting door de voorzitter

De stukken kunt u inzien bij de balie van het gemeentehuis (op afspraak), in de bibliotheek en op www.vaals.nl/raadsinformatie

3Heuvelland vanaf 1 juni 2024 in Mozaïek

Zondag en maandag de hele dag na het nieuws van Heuvelland
 Vandaag. Dinsdag t/m 12 uur en vanaf 19 uur en woensdag t/m 12 uur na het nieuws.
 Onder voorbehoud: tevens donderdag t/m zaterdag t/m 12 uur en vanaf 19 uur aan het einde van het programma van Heuvelland Vandaag.

Jocelyne draagt gedicht voor tijdens Memorial Day
 Wij keken naar haar voorbereidingen. Speciaal voor ons draagt zij haar gedicht voor.

Verloren groentetuin
 Verloren groentetuin in Ulestraten is na 100 jaar in ere hersteld.

Uit de Oude Doos: Verboden te collecteren

Na 18 jaar op de markt in Gulpen te hebben gecollecteerd voor goede doelen werd de 81-jarige Fannie Coumans door de gemeente Gulpen te verstaan gegeven daar per direct mee te stoppen. Verbazing en boosheid alom. Een bijdrage uit 2011.

Muziek uit de regio
 PUUR! – 1000 kleure

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het indienen van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Verleende evenementenvergunningen

Omschrijving	Locatie
Het doorbreken van een inpandige muur	Bosstraat 105, Vaals
Kappen van vier bomen en het verwijderen van struweelranden	Mamelisserweg-Oude Akerweg, Vijlen
Aanpassen van een stoeprand ten behoeve van een inrit	St. Catharinastraat 34, Lemiers

Aanvragen omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Bouwen van drie keerwanden	Pastoerswei, Vaals